



Erasmus+



Universidad de Cádiz

Aula Universitaria  
del EstrechoAula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
Aula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
AIHR РИЦ  
Университет Кадиса

## КОНКУРС НА СОИСКАНИЕ СТИПЕНДИИ ДЛЯ ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ СТАЖИРОВКИ (SMS-IN) В УНИВЕРСИТЕТЕ КАДИСА (ИСПАНИЯ) В РАМКАХ ЕВРОПЕЙСКОЙ ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОСТИ ERASMUS+ KA107

**Испанская версия документа превалирует по отношению к версиям этого  
документа на других языках**

**(Академический год 2018-2019)**

### I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### I.A. ЦЕЛЬ

Программа студенческой мобильности Erasmus+ KA107 дает возможность студентам из университетов-партнеров пройти учебную стажировку в Университете Кадиса (УКА) в течение второго семестра 2018-2019 академического года в рамках проектов 2017-1-ES01-KA107-037422 и 2018-1-ES01-KA107-049705.

Студенты программы Erasmus+ KA107 получают стипендию для прохождения учебной стажировки, могут посещать занятия и пользоваться всеми возможностями, предлагаемыми УКА без дополнительных экономических затрат (исключение составляют мелкие затраты, обязательные для уплаты также официальными студентами УКА). Университет-партнер берет на себя ответственность признать все успешно пройденные учебные дисциплины, (согласно учебному соглашению) студентов по их возвращении. Программа студенческой мобильности Erasmus+ KA107 дает возможность студентам повысить свой зарубежный культурный опыт, узнать о других системах высшего образования и установить контакты со студенческой молодежью других стран, способствуя, таким образом, процессу международной интеграции.

Стипендия по программе студенческой мобильности Erasmus+ KA107 не покрывает все расходы студента, а представляет собой лишь экономическую помочь для оплаты возможных расходов, связанных с пребыванием заграницей.

УКА в рамках своего II Стратегического плана отдает приоритет в работе с географическими областями, связанными с Университетскими центрами и программой Erasmus+. Поэтому УКА заинтересован в сотрудничестве с университетами-партнерами в различных областях знаний, в особенности, в тех, которые утверждены его стратегическим планом по интернационализации. Области знаний, в рамках которых будет осуществляться сотрудничество между университетом-партнером и УКА были предварительно согласованы.

#### I.B. ФИНАНСИРОВАНИЕ

**Стипендия включает:**

- Стипендию Европейского союза (*индивидуальная помощь*). Сумма стипендии рассчитывается исходя из страны-назначения. В Испании ежемесячная стипендия составляет 850 евро. Стипендия выплачивается за период от 3 до 5 месяцев (90-150 дней).



Erasmus+



Universidad de Cádiz

Aula Universitaria  
del EstrechoAula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
Aula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
АИР  
Университет Кадиса

- Дополнительную выплату для оплаты дорожных расходов (*дорожный грант*). Дорожный грант рассчитывается в соответствии со следующими нормами:

100 – 499 км:	180 евро
500 – 1999 км:	275 евро
2000 – 2999 км:	360 евро
3000 – 3999 км:	530 евро
4000 – 7999 км:	820 евро
8000 – 19999 км:	1500 евро

Сумма дорожного граната рассчитывается исходя из дистанции между городами отправляющей и принимающей стороны (УКА). Для расчета дистанции можно воспользоваться приложением, пройдя по следующей ссылке:

[http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance\\_en.htm](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/tools/distance_en.htm)

Европейская комиссия установила ограниченное количество мест с полной стипендией по каждой программе. В свою очередь, УКА получил в 2018 году 346 мест на осуществление исходящей и входящей мобильности студентов, преподавателей и административного персонала, которые готов предложить странам-партнерам в соответствии с инструкциями Европейской комиссии. В **Приложении I** представлен список с количеством стипендий по программе Erasmus+ KA107 Мобильность с целью прохождения обучения для каждой из стран-участниц данной программы.

## II. ТЕБОВАНИЯ И ПРАВИЛА ПОДАЧИ ЗАЯВОК

### II.A. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ОТБОРА

Студент, подающий заявку, должен являться официальным студентом университета-партнера, с которым УКА подписал договор по программе студенческой мобильности Erasmus+ KA107, и пройти в своем вузе до начала периода мобильности как минимум 60 кредитов ECTS (или количество часов, которые соответствуют 60 кредитам ECTS).

Студент должен быть выбран изначально в отправляющем университете и только потом он может быть принят в УКА.

Максимальный срок окончания пребывания в УКА для студентов бакалавриата и магистратуры – 30 июня 2019 года (окончание подведения итогов академической успеваемости во втором семестре). В исключительных случаях период пребывания в УКА может быть продлен для студентов бакалавриата и магистратуры при условии наличия объяснительного документа.

Максимальный срок окончания пребывания в УКА для аспирантов и студентов докторантury – 31 июля 2019 года.

Студенты бакалавриата должны записаться на предметы УКА, которые бы соответствовали минимум 12 кредитам ECTS.



Erasmus+



Universidad de Cádiz



AUE

Aula Universitaria  
del Estrecho

AUI

Universidad de Cádiz  
Aula Universitaria  
IberoamericanaAIHR РИЦ  
Universidad de Cádiz  
Университет Кадиса

Студенты магистратуры должны записаться на предметы УКА, которые бы соответствовали минимум 10 кредитам ECTS.

Аспиранты и студенты докторантury не обязаны записываться на предметы в УКА, но должны указать в Learning Agreement предмет 9999002 *Estancia de investigación*.

Основные даты для подачи заявки по программе студенческой мобильности Erasmus+ KA107:

**Регистрационный период: 1 февраля – 10 февраля 2019 г.**

**Начало второго семестра: 11 февраля 2019 г.**

**Окончание подведения итогов академической успеваемости во втором семестре: 30 июня 2019 г.**

## **П.В. ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЗАЯВОК**

Студентам-соискателям стипендии по программе студенческой мобильности Erasmus+ KA107 необходимо представить следующий перечень документов **в отдел международных отношений своего университета** (отдел международных отношений каждого университета вправе запросить любые дополнительные документы, не указанные в списке). Все документы из этого списка считаются обязательным условием участия в программе, за исключением документа №6, который предоставляется только в случае необходимости.

Обращаем внимание, что **все документы должны быть заполнены в электронном виде. Документы, заполненные вручную, не будут приняты к рассмотрению.**

1. Бланк-заявление (**Приложение III**).
2. Учебное соглашение Learning Agreement (**Приложение IV**).  
Пожалуйста, ознакомьтесь с основными правилами по заполнению учебного соглашения.
3. Копия заграничного паспорта.
4. Сертификат по испанскому, английскому или французскому языку (в случае если обучение будет осуществляться на английском или французском языке). Языковая подготовка студента должна соответствовать как минимум уровню В1 согласно Общеевропейской системе по оценке владения иностранным языком (CEFR). Требования к уровню знания языка зависят от каждого конкретного предмета. Если у студента появятся какие-либо вопросы относительно необходимого уровня владения языком по определенному предмету, он должен связаться с ответственным за международную мобильность на факультете УКА, на котором студент будет проходить обучение (контактные данные ответственных за международную мобильность на всех факультетах УКА указаны в документе *Factsheet UCA*).
5. Для заявок по программам аспирантуры и докторантury: краткий план-проект (максимум 3 листа формата А4), который будет реализован в течение пребывания в УКА.



Erasmus+



Universidad de Cádiz

Aula Universitaria  
del EstrechoAula Universitaria  
Iberoamericana

AUI

Universidad de Cádiz  
Aula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
АИР РИЦ  
Университет Кадиса

6. В случае необходимости, представить справку от отправляющего университета с информацией о студентах из незащищенных слоев населения и студентах с ограниченными возможностями (инвалидность, образовательные и экономические трудности, культурные барьеры, проблемы со здоровьем, социальные и физические барьеры и др.). За дополнительной информацией рекомендуем обратиться к странице 10 «Guía Erasmus+», версия 2 от 15/12/2017. ([https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/sites/erasmusplus2/files/erasmus-plus-programme-guide2\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/sites/erasmusplus2/files/erasmus-plus-programme-guide2_en.pdf)).

## П.С. СРОКИ ПРИЕМА ЗАЯВОК

Дедлайн приема **Номинационного письма** (Nomination letter) Приложение V по программе студенческой мобильности Erasmus+ KA107 в УКА: **9 ноября 2018 г.**

Дедлайн приема **онлайн-заявок** от номинированных студентов со всей необходимой документацией и прием всех документации студентов от университетов-партнеров на следующий адрес [gestion.ka107@uca.es](mailto:gestion.ka107@uca.es) : **18 ноября 2018 г.**

## III. ПРОЦЕДУРА ОТБОРА

### III.А. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОТБОР В ОТПРАВЛЯЮЩЕМ УНИВЕРСИТЕТЕ

Процесс отбора студентов в отправляющем университете должен отвечать критериям открытости и равенства среди всех его участников. Специфические условия участия должны быть разработаны и опубликованы на официальном сайте отправляющей стороны, а также распространены посредством местных и региональных средств массовой информации. В то же время, описанные ниже ориентировочные критерии должны быть включены в процесс оценивания заявок.

В случае если университет-партнер не разработал свой собственный порядок отбора и оценивания заявок, он может использовать следующие критерии.

#### Ориентировочные критерии оценивания заявок в Университете-партнере

1. В первую очередь, будет оцениваться соответствие академической/исследовательской программы студента, что является ключевым требованием.
2. Студенты аспирантуры и докторантury, чьи исследовательские проекты будут наиболее максимально отвечать приоритетным областям знания университета-партнера или УКА, получат 2 балла.
3. Студенты магистратуры, чьи исследовательские проекты будут наиболее максимально отвечать приоритетным областям знания университета-партнера или УКА, получат 1 балл.

4. Студенты, средняя оценка которых превышает 8 баллов (по шкале от 1 до 10), получат 1 балл.

5. Студенты, имеющие языковой сертификат уровня B2 (по английскому или испанскому языку, в зависимости от языка обучения в УКА), получат 1 балл.

6. Студенты, имеющие языковой сертификат уровня C1 (по английскому или испанскому языку, в зависимости от языка обучения в УКА), получат 2 балла.

7. Студенты, имеющие языковые сертификаты уровня B1 по другим иностранным языкам получат 0,5 балла за каждый из них.

8. Студенты, имеющие языковые сертификаты уровня B2 по другим иностранным языкам получат 1 балл за каждый из них.

9. Студенты-участники программ двойных дипломов и соруководства (бакалавриат, магистратура, аспирантура, докторантур) получат 2 балла.

10. Студенты-участники совместных исследовательских проектов (магистратура, аспирантура, докторантур) получат 2 балла.

11. Студенты из незащищенных слоев населения и студенты с ограниченными возможностями получат 2 балла (необходимо предоставить подтверждающий документ).

12. Студенты, для которых данная учебная стажировка является первой в рамках программы Эразмус+ KA107, получат 1 балл.

### **Рассмотрение заявок**

Университет-партнер, получив всю необходимую документацию от студентов, приступит к процессу оценивания заявок, выбору и номинированию кандидатов. Университет-партнер может номинировать в основном списке столько студентов, сколько указано в межинституциональном договоре. Стипендии будут присуждены как полная стипендия (с финансированием), либо как «нулевая» (без финансирования) стипендия в зависимости от количества стипендий, которые предназначены для каждого университета, распределение которых было осуществлено ранее. Данное количество стипендий для каждого университета будет зависеть в каждой стране от количества стипендий, выделенных на данную страну и от количества университетов-партнеров, которые участвуют в проекте в данной стране. Информация о количестве стипендий будет выслана каждому университету-партнеру, который должен будет указать в тексте своего собственного конкурса количество стипендий для участия в программе в УКА.

Вся информация касательно Межинституциональных договоров и поправок будет выслана непосредственно университету-партнеру.

Университеты-партнеры также могут номинировать резервный список студентов. В случае, если не все места стипендий будут покрыты, УКА проведет



Erasmus+

Universidad  
de CádizAula Universitaria  
del EstrechoAula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
Aula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
АИР  
Университет Кадиса

отбор из резервного списка по каждому университету. В случае если не все студенты, номинированные на полную стипендию, будут приняты в УКА, принимающий университет перейдет к рассмотрению заявок из резервного списка. Также студенты, которые не получили полную стипендию, могут быть номинированы на «нулевую» стипендию в тех рамках, которые указаны в Межинституциональном соглашении. Студенты с «нулевой стипендией» будут иметь равные права и обязанности наряду со студентами, обладающими полной стипендией. Однако «нулевая стипендия» не предполагает выплаты материальных средств (ни индивидуальной помощи, ни дорожного гранта).

Номинационное письмо (**Приложение V**), должно быть отправлено международным отделом университета-партнера на электронный адрес [gestion.ka107@uca.es](mailto:gestion.ka107@uca.es) до **9 ноября 2018 года**.

Номинационное письмо (**Приложение V**) должно содержать следующие пункты:

1. Информация об Университете-партнере.
2. Основной список номинированных студентов в убывающей последовательности по количеству полученных баллов.
3. Резервный список (если таковой имеется) номинированных студентов в убывающей последовательности по количеству полученных баллов.
4. Общее количество баллов, полученных каждым из номинированных студентов.
5. Электронный адрес каждого номинированного студента.
6. ФИО членов отборочной комиссии.
7. Перечень критериев, использованных в ходе отбора студентов.
8. Печать университета и подпись ответственного лица.  
Дополнительно и в обязательном порядке к Номинационному письму должны быть прикреплены следующие документы:
9. Таблица со всеми обработанными заявками и указанием баллов, полученных каждым студентом, и протокол заседания отборочной комиссии.
10. Текст конкурса, опубликованный университетом-партнёром (ссылка или PDF документ), который бы подтверждал, что конкурс был общедоступен.
11. Документ отсутствия конфликта интересов у членов отборочной комиссии.

Все документы PDF должны иметь число, подпись и печать отправляющего вуза.

Как только международный отдел УКА получит данное номинационное письмо, он вышлет номинированным студентам по электронной почте указания, которые они должны выполнять, чтобы участвовать в конкурсе.

Студентам будет предоставлено 9 дней (**до 18 ноября 2018 г.**) для заполнения онлайн-заявления и оформления всей необходимой документации.



Erasmus+



Universidad de Cádiz

AUE  
Aula Universitaria  
del EstrechoAU  
Aula Universitaria  
IberoamericanaUniversidad de Cádiz  
Aula Universitaria  
IberoamericanaAIHR РИЦ  
Universidad de Cádiz  
Университет Кадиса

Студенты должны предоставить все документы в **Международный отдел университета-партнера**, который, в свою очередь **до 18 ноября 2018 г.** должен отправить все документы студентов на электронный адрес [gestion.ka107@uca.es](mailto:gestion.ka107@uca.es).

### **III.В. ОТБОР СТУДЕНТОВ В УКА**

В свою очередь, УКА, получив все необходимые документы номинированных студентов, а также номинационные письма от университетов-партнеров, приступит к присуждению стипендий.

Процесс отбора студентов в УКА будет отвечать критериям открытости и равенства среди всех участников, подавших свои заявки на конкурс. УКА примет во внимание ранжирование по приоритетности, предоставленное университетом-партнером, и присудит места полной стипендии в соответствии с соглашениями, которые были достигнуты ранее и сообщены университетам-партнерам как «распределение мест». В случае присутствия дополнительного или остаточного финансирования, места полной стипендии будут распределены с учетом номинационного письма с ранжированием по приоритетности.

Обязательным условием принятия студента в УКА является принятие его *Learning Agreement* академическим координатором УКА и подписание документа *Learning Agreement* до начала периода мобильности.

### **III.Д. РЕЗУЛЬТАТЫ КОНКУРСА**

Предварительный список принятых к рассмотрению заявок и исключенных заявок (с указанием причины исключения) будет опубликованы на официальном сайте УКА в конце ноября 2018 г <http://internacional.uca.es>.

В течение 10 рабочих дней студенты, которые включены в список исключенных заявок, должны исправить документы или дослать необходимые документы на [erasmus.ka107.incoming@gm.uca.es](mailto:erasmus.ka107.incoming@gm.uca.es)

В начале декабря 2018 г. будет опубликовано окончательное решение со списком студентов, которые получили стипендии.

После публикации результатов, отобранные студенты должны подтвердить свое согласие на получение стипендии, отправив письмо по следующему адресу: [erasmus.ka107.incoming@gm.uca.es](mailto:erasmus.ka107.incoming@gm.uca.es). Всем координаторам университетов-партнеров будут направлены подробные инструкции по этому поводу.

## **IV. ОБЯЗАННОСТИ УКА**

1. УКА вышлет пригласительное письмо и полезную информацию всем отобранным и подтвердившим свое согласие студентам согласно официально опубликованному списку зачисленных студентов на сайте университета.

2. УКА подготовит документ грантового соглашения студента и отправит его индивидуально каждому студенту по электронной почте. Студент обязан подписать данный документ и выслать его обратно в УКА по электронной почте до начала периода пребывания в УКА.

3. По прибытии, на регистрационной встрече, организованной отделом международных отношений, студенты получат соответствующий пакет

документов с полезной информацией, а также студенческим билетом и доступом к интернету.

4. УКА назначит каждому студенту академического координатора на факультете, на котором будет осуществляться его обучение. Данный координатор будет ответственным за подпись учебного соглашения и обеспечение необходимой академической поддержки студента.

5. По прибытии, УКА выплатит денежные средства каждому студенту в соответствии со следующими нормами:

Индивидуальная помощь и дорожный грант

- Первая часть: 2700 евро в течение первого месяца пребывания в УКА.
- Вторая часть: 50% остатка стипендии в середине апреля 2019 г.
- Третья часть: в течение 20 дней после отправления обязательной анкеты Mobility Tool (анкета заполняется онлайн и придет студенту по электронной почте за 30 дней до окончания периода пребывания в УКА).

6. По завершении стажировки, секретариат каждого факультета обязуется предоставить студенту сертификат с отметками по пройденным дисциплинам или сертификат по результатам исследовательской деятельности. Если студент завершит свое обучение в УКА раньше окончания второго семестра, секретариат каждого факультета вышлет данные документы по почте, как студентам, так и отправляющим университетам.

## V. ОБЯЗАННОСТИ СТУДЕНТОВ

1. Каждый отправляющий университет устанавливает конечную дату приема заявок в своем университете до 9 ноября 2018 г. с целью своевременного приема и номинирования студентов для УКА.

2. Как только студент зачисляется в УКА, он обязуется подписать грантовый договор (УКА обеспечит студентов всей необходимой информацией по данному вопросу).

3. Студент обязуется оформить **студенческую** визу в своей стране. Для оформления данной визы УКА обеспечит студентов письмом о зачислении в университет и отправит в Консульства Испании в каждой стране (или в консульство, в котором студент будет оформлять визу) список принятых в УКА студентов с указанием условий стипендии с целью содействия скорейшему получению визы.

4. Студент берет на себя ответственность по оплате дорожных расходов и обязуется материально обеспечить первый месяц своего пребывания в Кадисе (с момента прибытия и до первого получения стипендии).

5. Студент обязуется самостоятельно оформить и оплатить медицинскую страховку на весь период пребывания в Кадисе. Всем студентам УКА требуется оформить страховку, указанную УКА

### Страховка ARAG

<https://www.aragonline.net/sites/index.php?id=MDMxMTg3NXw1MHw2>

Данная страховка соответствует всем требованиям консульств и посольств для получения визы и требованиям программы Erasmus+.

6. Студент самостоятельно занимается поиском жилья на период своего пребывания в Кадисе. УКА предоставляет возможность проживания в общежитии Colegio Mayor Universitario, а также сообщает студентам о возможности проживания в иных университетских общежитиях в Кадисе. Центр по размещению студентов УКА и университетские центры будут помогать и предоставлять информацию о вариантах размещения в Кадисе (частные квартиры).

7. Студенты обязуются явиться на регистрационные встречи, которые организует Международный отдел УКА в начале февраля 2019 г. (подробная информация будет отправлена принятым студентам). На регистрационных встречах студент обязан указать дату своего отъезда и подтвердить, что он будет находиться в УКА до этой даты. УКА также организует официальный праздник начала семестра для всех входящих международных студентов (Erasmus+KA103 и KA107, студентов-слушателей).

8. Студент обязуется посещать занятия или осуществлять исследовательскую деятельность согласно своему учебному соглашению, а также оповестить международный отдел обоих университетов (отправляющей и принимающей стороны) в случае досрочного прекращения стажировки в УКА.

9. Минимальное и обязательное пребывание в УКА по программе студенческой мобильности Erasmus+ KA107 составляет 3 месяца (90 дней). В противном случае, студент обязуется вернуть стипендию в полном объеме (индивидуальную помощь и дорожный грант).

10. По истечении двух месяцев пребывания в УКА (в середине апреля), студент обязан прийти на встречи, организованные международным отделом, и оформить документы подтверждения его пребывания в УКА.

11. За тридцать дней до окончания периода пребывания в УКА студент получит по электронной почте ссылку на обязательную анкету Mobility Tool, которую должен будет заполнить для получения третьей части стипендии.

## VI. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О КОНКУРСЕ

Отправляющие университеты обязуются объявить о данном конкурсе на своих официальных сайтах, а также распространить информацию посредством местных и региональных средств массовой информации.

Кадис 3 октября 2018 г.

Хуан Карлос Гарсия Галиндо

Генеральный директор международных отношений

Университет Кадиса